

SVT-7 PRO

Amplificateur de basse



Mode d'emploi



TABLE DES MATIÈRESIntroduction.4La face avant.5La face arrière.7Réglages favoris.9Schéma synoptique du système.10Caractéristiques techniques.11Informations de maintenance.11

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- 1. Lisez ces instructions.
- 2. Conservez ces instructions.
- 3. Tenez compte de tous les avertissements.
- 4. Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil avec de l'eau à proximité.
- 6. Ne nettoyez l'appareil qu'avec un chiffon sec.
- Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Faites l'installation conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil près de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage, poêles ou autres appareils (y compris des amplificateurs) produisant de la chaleur.
- 9. Ne neutralisez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée a deux broches, l'une plus large que l'autre. Une fiche de terre a deux broches identiques et une troisième broche pour la mise à la terre. La broche plus large ou la troisième broche servent à votre sécurité. Si la fiche fournie n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour le remplacement de la prise obsolète.
- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
- 11. N'utilisez que des fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12. Utilisez-le uniquement avec un chariot, socle, trépied, support ou table spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faites attention à ne pas être blessé par un renversement lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil.

- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou de non utilisation prolongée.
- 14. Confiez toute réparation à du personnel de maintenance qualifié. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il est tombé.
- Ne surchargez pas les prises électriques murales et les rallonges car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.
- 16. N'exposez pas cet appareil aux gouttes ni aux éclaboussures et ne placez pas d'objet rempli de liquide sur l'appareil, comme par exemple un vase ou un verre de bière.
- 17. Cet appareil a été conçu selon une construction de Classe I et doit être branché à une prise secteur ayant une terre de protection (la troisième broche de mise à la terre).
- La fiche ou la prise d'alimentation sert de dispositif de déconnexion et doit donc toujours rester accessible.
- 19. Les prises portant le symbole « 🕯 » peuvent véhiculer une intensité électrique suffisant pour constituer un risque d'électrocution. Le câblage externe connecté aux prises doit être monté par une personne formée sinon des câbles ou cordons prêts-à-l'emploi doivent être employés.

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ni à l'humidité.







CAUTION AVIS

RISK OF ELECTRIC SHOCK. DO NOT OPEN RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR



CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICIONS TO QUALIFIED PERSONNEL ATTENTION: POUR EVITER LES RISCUES DE CHOC ELECTRIQUE. NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE. AUCUN ENTRETIEN DE PIÈCES INTÉRIEURES PAR L'UTILISATEUR. CONFIER L'ENTRETIEN A DE PRESONNEL QUALIFIE



Le symbole d'éclair à pointe de flèche dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence à l'intérieur du coffret d'une « tension dangereuse » non isolée d'ampleur suffisante pour constituer un risque d'électroction



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence d'instructions importantes pour l'emploi et l'entretien (maintenance) dans les documents accompagnant l'appareil.

NOTE: ce matériel a été testé et respecte les limitations concernant les équipements numériques de classe B, conformément au chapitre 15 de la réglementation FCC. Ces limitations sont établies pour offrir une protection efficace contre les interférences préjudiciables en zone d'habitation. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques et causer, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, des interférences préjudiciables aux communications radio. Toutefois, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque effectivement des interférences préjudiciables à la réception radiophonique ou télévisuelle, ce que l'on peut vérifier en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de les corriger en suivant l'une des mesures ci-dessous :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner l'équipement du récepteur affecté par les interférences.
- Connecter l'équipement à une prise d'un circuit d'alimentation différent de celui du récepteur concerné.
- Consulter le revendeur ou un technicien TV/radio expérimenté pour obtenir de l'aide.

ATTENTION: les changements ou modifications apportés à cet équipement et non expressément approuvés par LOUD Technologies Inc. peuvent annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement dans le cadre de la réglementation FCC.

ATTENTION — Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de classe A/de classe B (selon le cas) prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des communications du Canada. L'exposition à des niveaux de bruit extrêmement élevés peut entraîner une perte auditive permanente. Le risque de perte auditive induite par le bruit varie considérablement d'un individu à l'autre, mais quasiment toute personne subira une certaine perte auditive en cas d'exposition à un bruit suffisamment intense durant une période donnée. L'Occupational Safety and Health Administration (OSHA) du gouvernement des USA a spécifié les expositions au bruit acceptables dans le tableau suivant.

Selon l'OSHA, toute exposition supérieure à ces limites admissibles peut entraîner une certaine perte auditive. Pour se prémunir contre une exposition potentiellement dangereuse à des niveaux de pression acoustique élevés, il est recommandé à toutes les personnes exposées à un équipement pouvant produire de hauts niveaux de pression acoustique d'utiliser des bouchons de protection des oreilles quand l'équipement est en service. Des bouchons d'oreille ou des protections de canal auditif ou un casque de protection doivent être portés lors du fonctionnement de l'équipement pour éviter les pertes auditives permanentes si l'exposition dépasse les limites fixées ici :

Durée, par jour, en heures	Niveau sonore, dBA, réponse lente	Exemple type
8	90	Duo dans un petit club
6	92	
4	95	Métro
3	97	
2	100	Musique classique très forte
1,5	102	
1	105	Le patron hurlant sur ses larbins à propos des délais des modes d'emploi
0,5	110	
0,25 ou moins	115	Parties les plus fortes d'un concert rock



Élimination correcte de ce produit : ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec vos ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2002/96/CE) et aux lois de votre pays. Ce produit doit être amené à un site de collecte autorisé pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Un traitement inapproprié de ce type de déchets peut avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine en raison des substances potentiellement dangereuses généralement associées aux EEE. En même temps, votre coopération à l'élimination correcte de ce produit contribuera à un usage efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte de vos déchets d'équipement à recycler, veuillez contacter votre mairie, le service d'ordures ménagères ou votre déchetterie.



Introduction

Félicitations! Vous êtes maintenant l'heureux propriétaire d'un amplificateur de basse SVT-7 PRO Ampeg. Cet amplificateur sans compromis regroupe 1000 watts de fureur, une alimentation à découpage, le bel aspect et les caractéristiques classiques d'une tête d'amplificateur de notre réputée série SVT PRO.

L'amplificateur SVT-7 PRO est le compagnon idéal des baffles SVT-410HLF, SVT-610HLF, ou SVT-810E, disponibles séparément.

L'alimentation à découpage aide à faire baisser le poids sans sacrifier la puissance de sortie ni notre légendaire qualité sonore.

Comme tous les produits Ampeg, votre amplificateur SVT-7 PRO a été conçu par des musiciens et fabriqué exclusivement à partir des meilleurs composants. Chaque amplificateur est testé pour confirmer qu'il répond bien à nos spécifications, et nous pensons que celui-ci ne pourrait pas être meilleur.

Pour tirer le maximum de votre nouvel amplificateur, veuillez lire ce mode d'emploi avant de commencer à jouer.

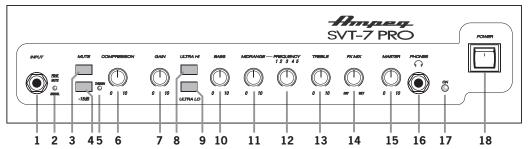
Et **merci** d'avoir choisi Ampeg.

Voici quelques-unes des fonctionnalités de votre nouvel amplificateur :

- Préampli à simple lampe 12AX7A
- Commutateur de coupure du son (Mute)
- Atténuateur d'entrée -15 dB commutable
- DEL à double fonction (coupure du son et crête)
- Compresseur optique intégré
- Commande de gain
- Commutateurs Ultra Lo (ultra basses) et Ultra Hi (ultra aigus)
- Commandes de graves, médiums et aigus
- Sélecteur de fréquence des médiums à 5 positions
- Commande de mixage d'effets
- Commande de volume Master
- Sortie casque
- Boucle d'effets avec prises séparées de départ (Send) et de retour (Return)
- Sortie pour accordeur
- Sortie directe lampe sur XLR
- Prises pour sortie de préampli et entrée d'ampli de puissance
- Prise pour pédale
- Entrée auxiliaire stéréo sur RCA
- Deux prises de sortie mixtes Speakon/jack 6,35 mm pour baffles
- Alimentation à découpage légère et refroidie par ventilateur
- Amplificateur de puissance de classe D donné pour 1000 watts rms sous 4 ohms



La face avant

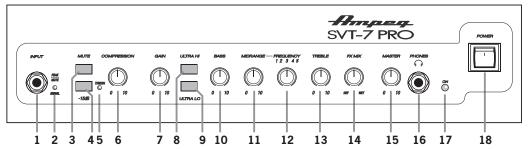


- INPUT: la sortie de signal d'un instrument (actif ou passif) peut être raccordée à cette entrée jack 6,35 mm au moyen d'un câble d'instrument blindé.
- 2. **DEL PEAK/MUTE**: cette DEL d'alerte rouge s'allume si : le commutateur de coupure du son Mute est enclenché, le signal d'entrée est trop élevé, la commande de gain est réglée trop haut, ou s'il y a trop d'accentuation par les commandes de graves, médiums et aigus. Si elle s'allume régulièrement, même lorsque ces commandes sont basses, essayez d'activer l'atténuateur -15 dB.
- MUTE: pressez ce commutateur pour couper le signal. La DEL PEAK/MUTE s'allume lorsque ce commutateur est enclenché.
- 4. -15 dB: pressez ce commutateur pour réduire le signal entrant de 15 dB en vue de compenser les sources à haut niveau de sortie. Cette atténuation est adaptée aux basses à électronique active ou ayant des micros à niveau de sortie élevé. Utilisezla si vous remarquez que la DEL de crête Peak/Mute s'allume régulièrement. Cela réduira les risques de saturation de l'étage préamplificateur et donnera une plus grande plage d'utilisation et un réglage plus précis de la commande de gain.
- DEL THRESH: s'allume quand le niveau du signal dépasse le seuil du compresseur et que la réduction de gain est donc active.
- **6. COMPRESSION :** contrôle la quantité de compression du signal. À fond dans le sens

- antihoraire, il n'y a pas de compression; à fond dans le sens horaire, le taux de compression est de 10:1. L'effet sonore de la compression est une dynamique réduite, un maintien accru et un niveau de sortie plus constant quelle que soit la force ou la légèreté de jeu sur les cordes. Le compresseur est très transparent c'est-à-dire qu'il a très peu d'effet sur le timbre de votre instrument.
- 7. GAIN: fait varier la quantité de signal entrant dans le préamplificateur. Si une petite rotation horaire à partir du minimum conduit à une saturation et à l'allumage de la DEL de crête, essayez d'activer l'atténuateur -15 dB. Cela donnera une plus grande plage d'utilisation de la commande de gain.
- ULTRA HI: ce commutateur, lorsqu'il est enclenché, accentue l'ampleur de sortie des hautes fréquences de 9 dB à 8 kHz.
- ULTRA LO: ce commutateur, lorsqu'il est enclenché, accentue le volume de sortie des basses fréquences de 2 dB à 40 Hz et l'atténue de 10 dB à 500 Hz.
- 10. BASS: sert à régler le niveau des basses fréquences (graves) de l'amplificateur. Cela apporte jusqu'à 12 dB d'accentuation ou d'atténuation à 40 Hz. La reproduction des basses fréquences est neutre en position centrale.
- 11. MIDRANGE : sert à régler le niveau des fréquences moyennes (médiums) de l'amplificateur. Cela apporte jusqu'à 10 dB



La face avant (suite)



d'accentuation ou 20 dB d'atténuation à 800 Hz. La reproduction des fréquences moyennes est neutre en position centrale. Tournez le bouton dans le sens anti-horaire pour un son « avec contour » (son plus lointain, moins de médiums) ou dans le sens horaire pour un son qui tranche vraiment.

- 12. FREQUENCY: cette commande vous permet de sélectionner la fréquence centrale du contrôle des médiums, vous donnant le choix entre cinq « harmonisations » des médiums. Les numéros correspondent aux fréquences centrales suivantes: 1=220 Hz, 2=450 Hz, 3=800 Hz, 4=1,6 kHz, 5=3 kHz.
- 13. TREBLE: sert à régler le niveau des hautes fréquences (aigus) de l'amplificateur. Cela apporte jusqu'à 15 dB d'accentuation ou 20 dB d'atténuation à 4 kHz. La reproduction des hautes fréquences est neutre en position centrale.
- 14. FX MIX: cette commande règle le mixage entre le signal direct (sec) et les effets quand la boucle d'effets est employée. Un réglage à fond dans le sens anti-horaire donne un signal exclusivement direct (sans effet) et un réglage à fond dans le sens horaire un signal d'effets pur sans signal direct. La position à fond dans le sens horaire est l'équivalent d'une boucle d'effets en série et doit donc être utilisée avec des appareils tels que des limiteurs et des égaliseurs.

- 15. MASTER: sert à régler le niveau général de sortie. Il affecte les sorties pour baffle et la sortie casque. Utilisez-le à bon escient, et baissez-le pour faire les connexions, mettre le casque, ou essayer quelque chose de nouveau.
- 16. PHONES: utilisez cette sortie jack 6,35 mm 3 points (TRS) stéréo pour brancher votre casque. Elle fournit le signal de niveau ligne qui atteint l'amplificateur.

Le signal n'est plus envoyé à l'ampli de puissance quand un casque est branché. Vous n'avez pas à débrancher les câbles de baffle (mais vous le pouvez si vous le désirez).

<u>/i</u>\

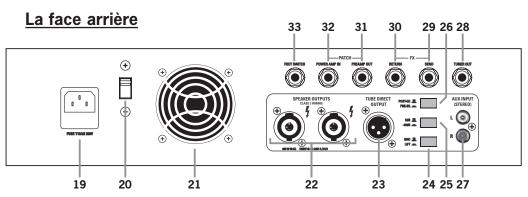
Avant de mettre le casque, assurez-vous que Le bouton Master est baissé. Cela réduira le risque de dommages auditifs dus à des volumes élevés.

17. DEL D'ALIMENTATION: cette DEL s'allume lorsque l'appareil est sous tension.

18. INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION

POWER: sert à mettre l'ensemble du système sous ou hors tension. Appuyez sur le haut de l'interrupteur pour mettre l'appareil sous tension. Appuyez sur le bas de l'interrupteur pour mettre l'ampli en veille. Il ne fonctionnera pas, mais les circuits seront toujours alimentés. Pour couper toute alimentation, coupez l'alimentation secteur ou débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil et de la prise secteur.





19. CONNECTEUR D'ALIMENTATION
ÉLECTRIOUE IEC : c'est là que vous

branchez le cordon d'alimentation fourni.

Avant de brancher le cordon d'alimentation, assurez-vous que le sélecteur de tension est bien réglé sur la tension de votre réseau électrique secteur.

20. SÉLECTEUR DE TENSION:

assurez-vous que le sélecteur est en position correcte pour votre réseau électrique secteur avant de brancher le cordon d'alimentation. Utilisez un petit tournevis plat pour faire coulisser le sélecteur si nécessaire.

- 21. **VENTILATION**: assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont aucunement obstruées. Cela permettra le flux d'air de refroidissement vers les dissipateurs thermiques de l'amplificateur de puissance.
- 22. SORTIES POUR BAFFLES: ces sorties sur connecteurs mixtes Speakon Neutrik/jack 6,35 mm 2 points (TS) fournissent un signal amplifié au baffle. La puissance de sortie nominale est de 600 watts rms sous 8 ohms ou de 1000 watts rms sous 4 ohms

Les deux sorties identiques sont câblées en parallèle, et vous pouvez utiliser l'une comme l'autre, ou les deux. Assurez-vous que l'impédance de charge totale est d'au moins 4 ohms.

Par exemple, vous pouvez connecter:

deux baffles de 16 ohms (soit une charge de 8 ohms),

deux baffles de 8 ohms (soit une charge de 4 ohms), ou un baffle de 4 ohms.

Utilisez des câbles de baffle avec une fiche Neutrik ou jack 6,35 mm 2 points (TS) aux deux extrémités pour effectuer le raccordement. N'utilisez pas de câbles pour instrument car ils pourraient surchauffer.

23. SORTIE LAMPE DIRECTE: en général, vous relierez cette sortie symétrique à l'entrée symétrique d'une console de mixage externe ou d'un enregistreur. Ainsi, vous n'avez pas à prendre le baffle au micro pour l'ajouter au mixage général ou pour l'enregistrer. La sortie n'est pas affectée par le bouton Master. Cette sortie peut être reliée à des

Cette sortie peut être reliée à des amplificateurs de puissance externes, ou à des enceintes amplifiées, du moment qu'ils ont leurs propres commandes d'entrée pour régler le niveau du volume.

Des connexions symétriques permettent d'employer de grandes longueurs de câble, car elles minimisent le risque de ronflement et de capture de parasites.

- 24. SUPPRESSEUR DE MASSE : enfoncez ce commutateur pour supprimer la masse, si nécessaire, afin d'éliminer un ronflement sur la prise XLR.
- 25. SÉLECTEUR OdB (niveau ligne)/-40dB (niveau micro): enfoncez ce sélecteur pour atténuer de 40 dB le signal en sortie Tube Direct Output.



- 26. SÉLECTEUR POST-EQ/PRE-EQ: le signal de la sortie lampe directe peut être pris avant (Pre) ou après (Post) égaliseur grâce à ce sélecteur. S'il est enfoncé, le signal produit par la sortie lampe directe est pris avant égaliseur. C'est une sortie directe non affectée par un quelconque réglage d'égaliseur ou de renforcement. Avec le sélecteur relevé, le signal est pris après égaliseur et est donc contrôlé et modifié par les commandes de tonalité, par l'égaliseur semi-paramétrique et par la boucle d'effets.
- 27. ENTRÉE AUX (STEREO): cette double prise RCA vous permet de brancher des sources externes telles qu'un lecteur de CD ou un lecteur mp3. Ce signal arrive après le retour d'effet mais avant le volume Master.
- 28. SORTIE ACCORDEUR: cette prise est la seule sortie fonctionnelle quand le commutateur de coupure du son Mute est enclenché. Cela permet de s'accorder en silence avec un accordeur électronique ou de couper l'envoi à la sonorisation tout en gardant son mixage de retour.
- 29. PRISE DE DÉPART DE BOUCLE D'EFFETS: cette prise jack 6,35 mm 2 points (TS) de sortie asymétrique sert à l'envoi d'un signal de niveau ligne à un processeur d'effets externe (par exemple). Cette sortie est affectée par toutes les commandes, y compris le volume.

Utilisez la prise de retour d'effets pour ramener les signaux traités dans l'amplificateur de puissance.

30. PRISE DE RETOUR DE BOUCLE

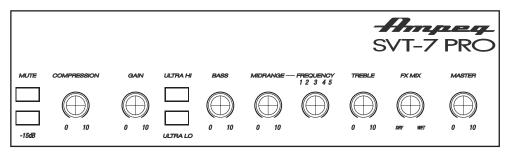
D'EFFETS: cette prise jack 6,35 mm 2 points (TS) d'entrée asymétrique sert au retour du signal de niveau ligne traité par un processeur d'effets externe (par exemple). Le processeur peut recevoir ses signaux de la prise de départ de boucle d'effets.

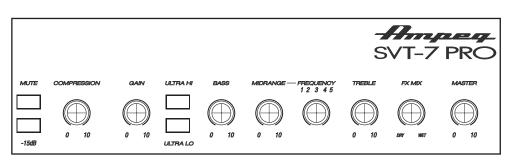
- 31. SORTIE DU PRÉAMPLI : cette prise de sortie est la sortie directe de préampli postmaster pour une utilisation avec un ampli de puissance externe. Branchez l'entrée d'un ampli externe à cette prise au moyen d'un câble d'instrument blindé.
- 32. ENTRÉE DE L'AMPLI DE PUISSANCE : cette prise d'entrée se connecte directement à l'ampli de puissance interne pour brancher un préampli externe. Si vous utilisez une source externe, branchez sa sortie à cette prise au moyen d'un câble d'instrument blindé pour envoyer son signal à la section ampli de puissance. Le signal interne est déconnecté quand une fiche est insérée dans cette prise.
- 33. PÉDALE: branchez à cette prise une pédale à double bouton pour piloter au pied la coupure du son (Mute) et la commutation On/ Off de la boucle d'effets. Sur la fiche jack 6,35 mm stéréo, la pointe commande la fonction Mute et la bague la commutation On/ Off de la boucle d'effets. La fonction Mute est accessible à la fois depuis la face avant et depuis la pédale commutateur.

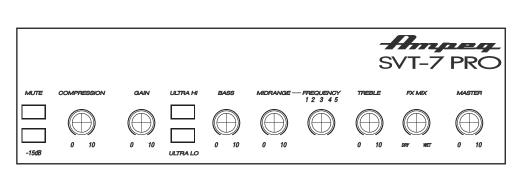
NOTE : une pédale commutateur peut être achetée chez votre revendeur Ampeg local ou directement commandée chez LOUD Technologies Inc. Veillez bien à demander un modèle AFP2.



Réglages favoris







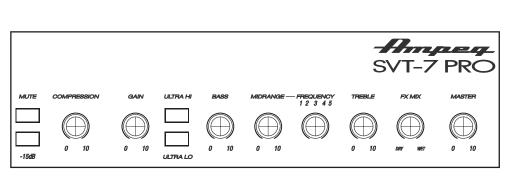
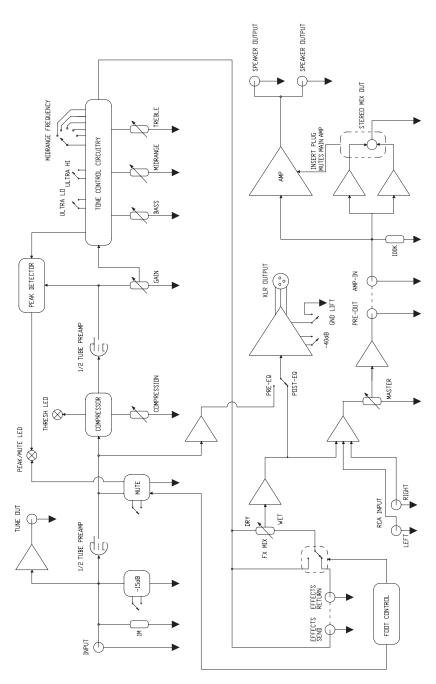


Schéma synoptique





00 watts rms sous 8 ohms, DHT de 5% 000 watts rms sous 4 ohms, DHT de 5% 2 dB (20 Hz – 20 kHz, non pondéré)
2 dB (20 Hz – 20 kHz, non pondéré)
2 dB, commandes de tonalité au centre
aves: +12/-12 dB à 40 Hz édiums:+10/-20 dB à 220 Hz, 450 Hz, 800 Hz, 1,6 kHz ou 3 kHz gus: +15/-20 dB à 4 kHz
A~100–120 V, 50–60 Hz, 1050 W A~200–240 V, 50–60 Hz, 1050 W
02 mm (avec pieds) x 396 mm x 292 mm vec pieds)
03 kg (environ)

Le SVT-7 PRO est recouvert de feuilles de métal et d'aluminium, un peu comme les robots, les vaisseaux spatiaux et autres objets sympathiques. Nettoyez-le avec un chiffon sec et non pelucheux. Ne pulvérisez jamais d'agents nettoyants sur le SVT-7 PRO. Évitez les nettoyants abrasifs qui pourraient endommager la finition.

Ampeg développe en permanence de nouveaux produits et améliore les produits existants. Pour cette raison, les caractéristiques et informations de ce mode d'emploi sont sujettes à modification sans préavis. « Ampeg » est une marque déposée de LOUD Technologies Inc. Tous les autres noms de marques mentionnés sont des marques commerciales ou déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnues comme telles.

Informations de maintenance

Si vous rencontrez un problème avec votre SVT-7 PRO, veuillez visiter notre site web (www. ampeg.com) et cliquez sur Support pour obtenir des informations sur la maintenance ou appelez notre service d'assistance technique au 1-800-898-3211 du lundi au vendredi pendant les heures normales de bureau, heure du Pacifique, pour recevoir de l'aide. Si vous êtes en dehors des U.S.A., contactez votre distributeur local pour obtenir une assistance technique et des réparations.

www.ampeg.com
©2009 LOUD Technologies Inc.
16220 Wood-Red Road NE • Woodinville, WA 98072
Réf. 2033637-00 Rév. B 09/09



SVT-7PRO

Amplificateur de basse



Mode d'emploi